

ТИП: **RETRO FRAME**

Импортёр в РФ: ООО «МАУНФЕЛД РУС»

Юридический адрес: Россия, 123182, г. Москва, ул. Щукинская, д.2

Дистрибьютор в РФ: Общество с ограниченной ответственностью «ВАДАН Лтд»

Юридический адрес: 125424, г. Москва,

Волоколамское шоссе, д.73

ИНН/КПП : 7733740200/773301001

Уважаемые Господа Вы являетесь пользователем вытяжного устройства: *„RETRO FRAME”*. Это вытяжное устройство спроектировано и изготовлено с идеей выполнить Ваши ожидания и наверно будет оно составлять часть современно оборудованной кухни. Примененные в нем современные технические решения и использование новейшей технологии производства, гарантируют его высокую функциональность и эстетику. Перед монтажом, просим тщательно ознакомиться с содержанием настоящего руководства во избежание неправильной установки и обслуживания вытяжного устройства.

Мы желаем Вам удовлетворения и удовольствия по поводу выбора нашей фирмы.

*Вытяжное устройство „RETRO FRAME”, предназначено для устранения или нейтрализации кухонного угара и устанавливают его постоянным образом над газовой или электрической плитами. Работая в режиме поглотителя угара, оно требует установки трубы для отвода воздуха наружу. Длина трубы (Ø150 или 120 мм) не должна превышать 4-5*

*м. После установки фильтра с активированным углем, вытяжное устройство может работать в режиме поглотителя запахов. В этом случае, это не требует монтажа трубы для отвода воздуха наружу.*

Производитель снимает с себя всякую ответственность за неполадки, ущерб или пожар, которые возникли при использовании прибора вследствие несоблюдения инструкций, приведенных в данном руководстве. Вытяжка предназначена исключительно для домашнего использования. **Вытяжка может иметь дизайн, отличающийся от вытяжки показанной на рисунках данного руководства, тем не менее, руководство по эксплуатации, техническое обслуживание и установка остаются те же.**

**!** Очень важно сохранить эту инструкцию, чтобы можно было обратиться к ней в любой момент. Если изделие продается, передается или переносится обеспечить, чтобы инструкция

|  |  |
| --- | --- |
|  | всегда была с ним. |
| **!** | Внимательно прочитать инструкции: в них находится важная информация по установке, эксплуатации и безопасности. |
| **!** | Запрещается выполнять изменения в |

электрической или механической части изделия или в трубах рассеивания. **Примечание:** принадлежности, обозначенные знаком “(\*)” поставляются по спецзапросу только к некоторым моделям или в случае необходимости в закупке деталей, которые не были поставлены.

**Внимание!**

|  |  |
| --- | --- |
| **!** | Не подключайте прибор к электрической сети, пока операции по установке полностью не завершены. Прежде чем приступить к операциям по очистке или уходе отсоедините вытяжку от сети, вынув вилку или выключив общий выключатель электрической сети. |
| **!** | Для выполнения всех операций по установке и уходу используйте рабочие перчатки. |
| **!** | Дети или взрослые не должны пользоваться вытяжкой, если по своему физическому или психическому состоянию не в состоянии этого делать, или если они не обладают знаниями и опытом необходимыми для правильного и безопасного управления прибором. |
| **!** | Не оставляйте детей без присмотра, чтобы они не играли с прибором. |
| **!** | Не используйте вытяжку, если решетка неправильно установлена! |
| **!** | Категорически запрещается использовать вытяжку в качестве опорной плоскости, если это специально не оговорено. |
| **!** | Обеспечьте надлежащий воздухообмен помещения, когда Вы используете вытяжку в кухне одновременно с другими приборами на газу или на другом горючем. |
| **!** | Вытягиваемый воздух не должен выбрасываться наружу через воздуховод, используемый для выброса дымов от приборов с газовым сжиганием или с питанием другими горючими. |
| **!** | Категорически запрещается готовить блюда “под пламенем”, поскольку свободное пламя может повредить фильтры и стать причиной пожара; |

поэтому, воздерживайтесь от этого в любом случае. Жаренье в большом количестве масла должно производиться под постоянным контролем, имея в виду, что перегретое масло может воспламеняться.

**!** При использовании вместе с прочими аппаратами для варки, открытые части прибора могут сильно нагреваться. Что касается технических мер и условий по технике безопасности при отводе дымов, то придерживайтесь строго правил, предусмотренных регламентом местных компетентных властей.

**!** Производите периодическую очистку вытяжки как внутри, так и снаружи (ПО КРАЙНЕЙ МЕРЕ, РАЗ В МЕСЯЦ с соблюдением условий, которые специально предусмотрены в инструкциях по обслуживанию данного прибора).

**!** Несоблюдение инструкций по чистке вытяжки и по замене и чистке фильтров может стать причиной пожара.

**!** Не используйте и не оставляйте вытяжку без правильно установленных лампочек в связи с возможным риском удара электрическим током.

**!** Мы снимаем с себя всякую ответственность за неполадки, ущерб или сгорание прибора вследствие несоблюдения инструкций, приведенных в данном руководстве.

Данное изделие промаркировано в соответствии с Европейской директивой 2012/19/EC по утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE). Обеспечив правильную утилизацию данного изделия, Вы поможете предотвратить потенциальные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека, которые могли бы иметь место в противном случае. Вытяжка сконструирована для работы в режиме отвода воздуха наружу или рециркуляции воздуха.

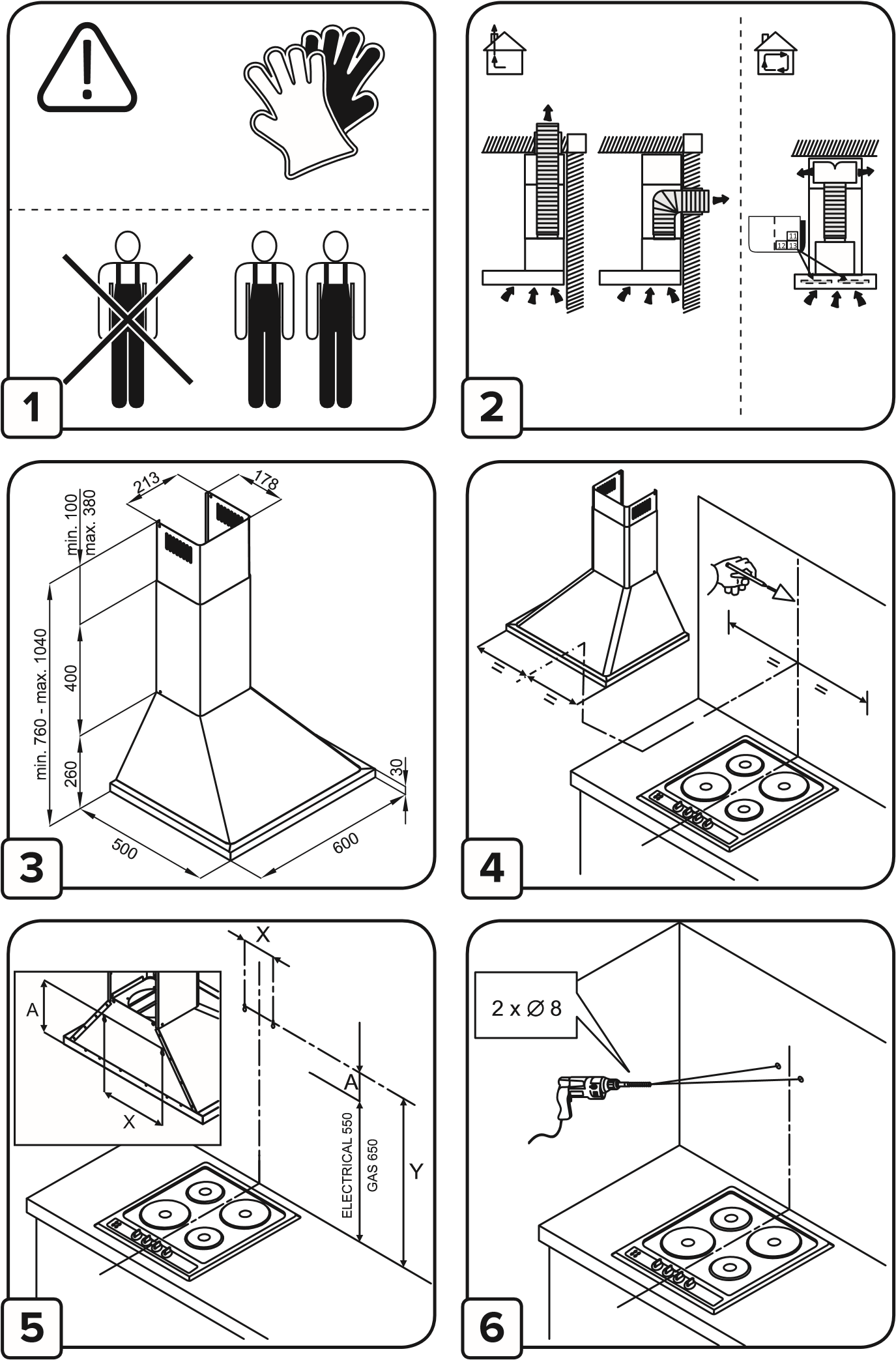
**Работа в режиме вытяжной системы** В этом режиме испарения выводятся наружу через гибкий трубопровод, подсоединенный к соединительному кольцу. Диаметр выводной трубы должен соответствовать диаметру соединительного кольца. Внимание! Выводная труба не входит в комплект и должна быть приобретена отдельно.

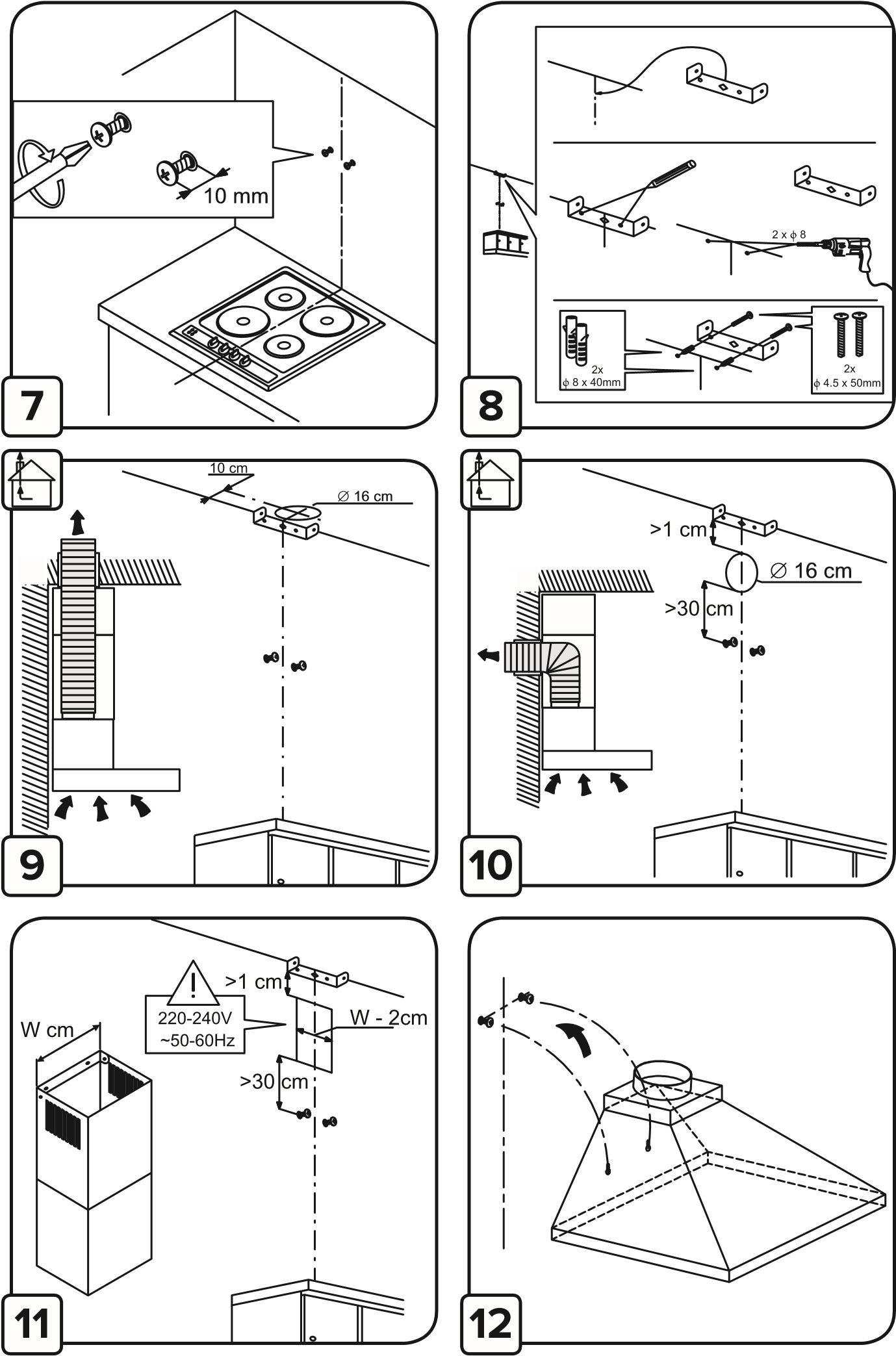
В горизонтальной части труба должна быть немного приподнята к верху (на около 10°) так, чтобы воздух быстрее мог выходить наружу. Если вытяжка снабжена угольным фильтром, то уберите его Подсоединить вытяжку к выводной трубе с диаметром соответствующим отверстию выхода воздуха (соединительный фланец). Установка труб с меньшим диаметром даст уменьшение мощности всасывания воздуха и резкое увеличение уровня шума. Производитель снимает с себя всякую ответственность по отношению выше сказанного.

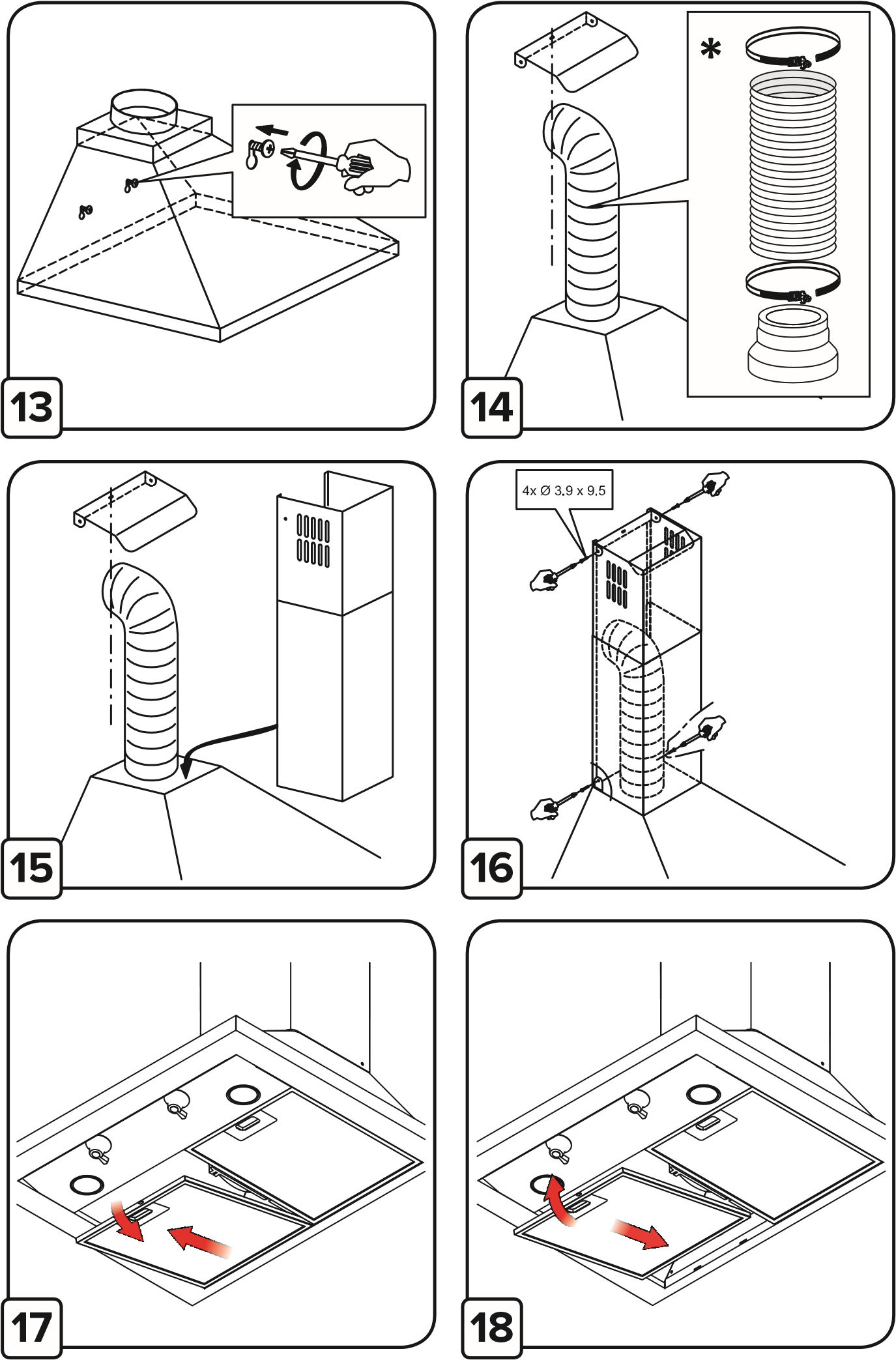
|  |  |
| --- | --- |
| **!** | Использовать трубу с минимально необходимой длиною. |
| **!** | Использовать трубу с наименьшим количеством изгибов (максимальный угол изгиба: 90°). |
| **!** | Избегать резкого изменения сечения трубы. |
| **!** | Внутренняя поверхность используемой трубы должна быть как можно более гладкой. |
| **!** | Материал трубы, должен быть утвержден, согласно нормативу. |

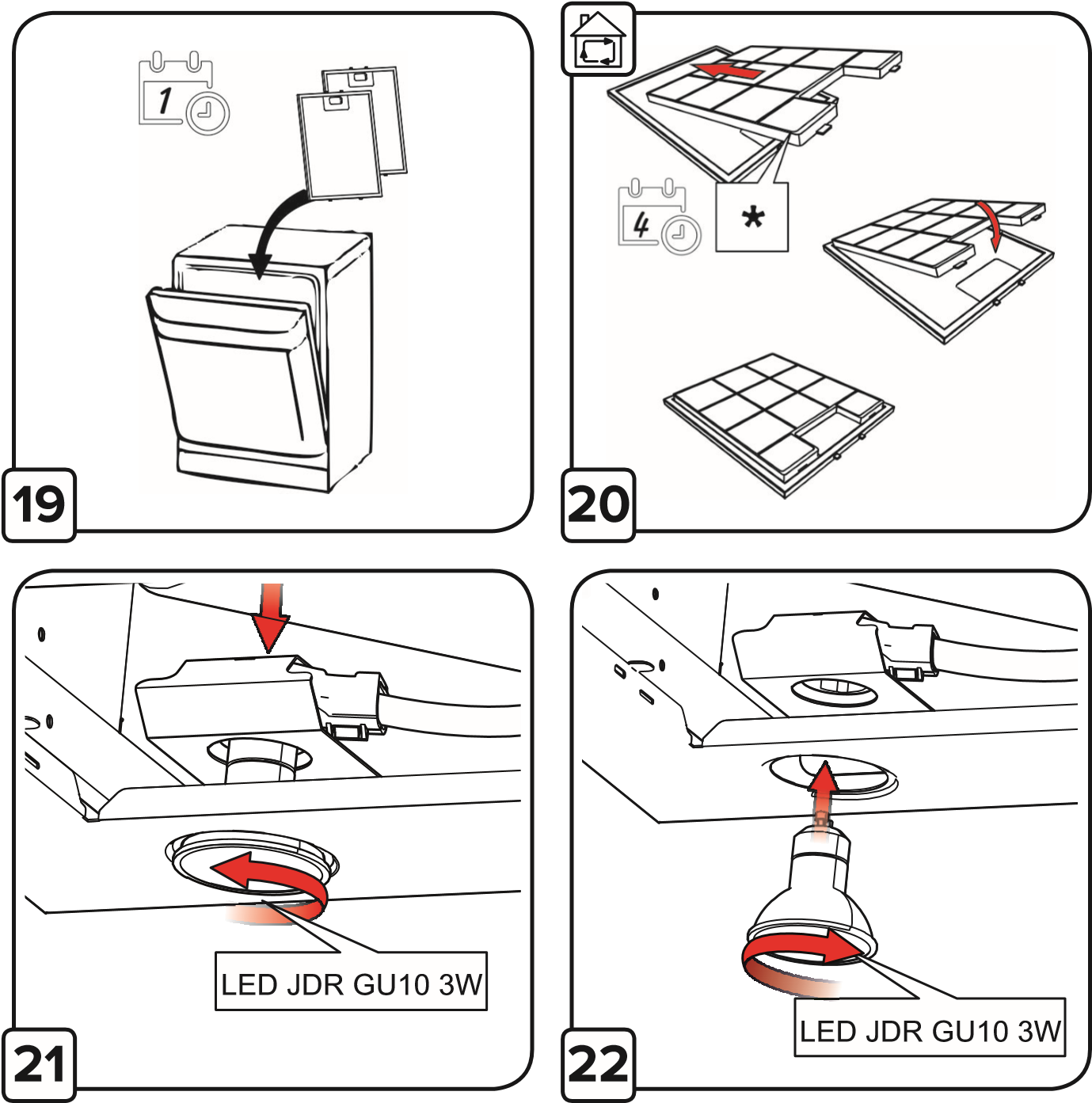
**ВНИМАНИЕ! В случае работы техники в режиме вытяжной системы следует купить дополнительно кожухи, которые приобретается отдельно (они не входять в комплект).**

**Работа устройства в режиме поглотителя** (воздухоочистителя) Должен использоваться угольный фильтр, имеющийся в наличии у вашего дистрибутора. Втягиваемый воздух обезжиривается и дезодируется перед тем, как вновь возвращается в помещение через верхнюю решетку.









**Электрическое соединение** Напряжение сети должно соответствовать напряжению, указанному на табличке технических данных, которая размещена внутри прибора. Если вытяжка снабжена вилкой, подключите вытяжку к штепсельному разъему, отвечающему действующим правилам, который должен быть расположен в легкодоступном месте, что можно сделать и после установки. Если же вытяжка не снабжена вилкой (прямое подключения к сети), или штепсельный разъем не расположен в доступном месте, также и после установки, то используйте надлежащий двухполюсный выключатель, обеспечивающий полное размыкание сети при возникновении условий перенапряжения 3-ей категории, в соответствии с инструкциями по установке. **Внимание!** прежде чем подключить к сети питания электрическую систему вытяжки и проверить исправное функционирование ее убедитесь в том, что кабель питания правильно смонтирован. Вытяжка имеет специальный кабель электропитания; в случае повреждения кабеля, необходимо заказать его в службе по техническому обслуживанию.

**Функционирование**

Пользуйтесь интенсивным режимом работы вытяжки в случае особо высокой концентрации кухонных испарений. Мы рекомендуем включить вытяжку за 5 минут до начала процесса приготовления пищи и оставить ее включенной в течение 15 минут приблизительно по окончании процесса.

* „1” – включение первой рабочей скорости устройства,
* „2” – вторая рабочая скорость двигателя,
* „3” – третья рабочая скорость двигателя,
* „0” – выключатель работы двигателя,
* „L” – включение / отключение oсвещения.
* Эта регуляция, способствует подбору оптимальной скорости вентилятора при минимальной его шумности.

**Уход**

**Внимание! Прежде чем выполнить любую операцию по чистке или техническому обслуживанию, отсоедините вытяжку от электросети, отсоединяя вилку или главный выключатель помещения.**

**Очистка**

Вытяжка должна подвергаться частой очистке как внутри, так и снаружи (по крайней мере с той же периодичностью, что и уход за фильтрами для задержки жира). Для чистки используйте специальную тряпку, смоченную нейтральным жидким моющим средством. Не применяйте средства, содержащие абразивные материалы.

**НЕ ПРИМЕНЯЙТЕ СПИРТ!**

**Внимание:** Не соблюдение правил чистки прибора и замены фильтров может привести к риску возникновения пожара. Поэтому рекомендуем соблюдать приведенные инструкции.

Снимается любая ответственность в связи с возможными повреждениями двигателя и с пожарами, возникшими вследствие неправильного ремонта или несоблюдения вышеописанных предупреждений.

**Фильтры задержки жира**

Удерживает частицы жира, исходящие от плиты. Фильтр следует зачищать ежемесячно (или когда система индикации насыщения фильтров, если она имеется в Вашей модели, указывает на данную необходимость) неагрессивными моющими средствами, вручную или в посудомоечной машине при низкой температуре и экономичном цикле мытья. При мытье в посудомоечной машине может иметь место некоторое обесцвечивание фильтра задержки жира, но его фильтрующая характеристика остается абсолютно неизменной. Для снятия фильтра задержки жира потяните к себе подпружиненную ручку отцепления фильтра.

**Угольный фильтр**

Угольные фильтры используются только тогда, когда вытяжка не подключена к вентиляционному каналу. Фильтры с активированным углем имеют свойство впитывания запахов до полного впитывания. Не подлежат регенерации либо очистке, должны меняться, по меньшей мере, раз в два месяца,

* Снять металлический жироулавливающий фильтр
* Затем новый угольный фильтр наложить на жироулавливающий фильтр, во избежание выпадения фильтра, использовать крепитель.

# ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

|  |  |
| --- | --- |
| Параметры | **RETRO FRAME** |
| Управление | Рустикальные ручки управления |
| Освещение | Светодиодное 2х3 вт; |
| Полня потребляемая мощность | 180Вт |
| Максимальная производительность | 750 м3ч |
| Стyпенискорости | 3 |
| Уровеньшума | 50 Дб |
| Диаметрвоздуховода | 150мм |
| Особенность | Декоративный фильтр внизу |
| Отделка | Черный/черное стекло; белый/белое стекло |

**Гарантийные обязательства и условия.**

При обнаружении в товаре скрытых дефектов заводского характера покупатель имеет право на их бесплатное устранение в период гарантийнего срока. Срок устранения недостатков учитывает время, необходимое для доставки товара в сервисные центры, но не может превышать два месяца с момента обращения Покупателя Продавцу. Возврат или обмен товара возможен только в том случае. Если свойства товара не позволяют устранить эти дефекты.

1. **Гарантийный срок:** Устанавливается предприятием-изготовителем товара и соответствует указанному в паспорте изделия. При нахождении товара в ремонте гарантийный срок продляется на время ремонта.
2. **Гарантийноеобслуживание не производится при:**

несоблюдении правил хранения, транспортировки, подключения, условий Руководства по эксплуатации, использовании не стандартных расходных материалов;

Механических повреждениях, попадания внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых

и т.п.;

При нарушении целостности пломб и контрольных винтов. наличии следов не санкционированного вскрытия изделия потребителем Отсутствие техпаспорта, не совпадении заводских номеров в паспорте,на изделии и в гарантийном талоне; Неполной комплектации изделия Использовании не для бытовых целей и не по назначению Возникновении неисправности в результате действия нерепреодолимой силы.

**3. Место проведения гарантийного ремонта.**

Товары, имеющие специализированные мастерские гарантийного ремонта от заводов-изготовителей обслуживаются в этих мастерских. (Перечень специализированных гарантийных мастерских имеется в паспорте изделия или у продавца товара).

# ГАРАНТИЙНАЯ КАРТА

Название продукции ....................................................

Модель ....................................................

Дата продажи .................................................... Печать торгующей организации ....................................................

**ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА**

1. Гарантия на изделие - 12 месяцев с даты продажи.
2. Гарантия не распространяется на изделия, имеющие механические повреждения, либо повреждения возникшие в результате неправильной эксплуатации.
3. Гарантия не распространяется на электрические лампочки подсветки и на стёкла.
4. В случае неисправности по вине производителя или при выходе из строя в течение гарантийного срока изделие ремонтируется в течение 1 месяца.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| *Дата сдачи в ремонт* | *Дата окончания ремонта* | *Продление гарантии* | *Опись произведенных работ, замен деталей* | *Подпись и печать ремонтной мастерской* |
|  |  |  |  |  |
| *Дата сдачи в ремонт* | *Дата окончания ремонта* | *Продление гарантии* | *Опись произведенных работ, замен деталей* | *Подпись и печать ремонтной мастерской* |
|  |  |  |  |  |
| *Дата сдачи в ремонт* | *Дата окончания ремонта* | *Продление гарантии* | *Опись произведенных работ, замен деталей* | *Подпись и печать ремонтной мастерской* |
|  |  |  |  |  |

**Пункты сервисного обслуживания**

1. ....................................................
2. ....................................................